

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 april 2000

WETSONTWERP

houdende instemming met de
Overeenkomst tussen het Koninkrijk België
en de Voedsel- en Landbouworganisatie
van de Verenigde Naties inzake
de oprichting in België van een
verbindingsbureau van deze organisatie,
ondertekend te Brussel op 5 februari 1997

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 avril 2000

PROJET DE LOI

portant assentiment à
l'Accord entre le Royaume de Belgique
et l'Organisation des Nations Unies
pour l'Alimentation et l'Agriculture
sur l'établissement en Belgique d'un
bureau de liaison de cette organisation,
signé à Bruxelles le 5 février 1997

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT

Voorgaande documenten:

Stukken van de Senaat:

2-359 - 1999/2000:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de commissie.

Handelingen van de Senaat:

6 april 2000.

Documents précédents:

Documents du Sénat:

2-359 - 1999/2000:

Nº 1: Projet de loi.

Nº 2: Rapport.

Nº 3: Texte adopté par la commission.

Annales du Sénat:

6 avril 2000.

AGALEV-ECOLO	:	Anders Gaan Leven / Écologistes Confédérés pour l'Organisation de lutttes originales)
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone - Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 50 0000/000	:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA : Questions et Réponses écrites
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)	HA : Annales (Compte Rendu Intégral)
BV	:	Beknopt Verslag	CRA : Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Plenum	PLEN : Séance plénière
COM	:	Commissievergadering	COM : Réunion de commission

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen:</i>	<i>Commandes:</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel.: 02/549 81 60</i>	<i>Tél.: 02/549 81 60</i>
<i>Fax: 02/549 82 74</i>	<i>Fax: 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail: alg.zaken@de Kamer.be</i>	<i>e-mail: aff.generales@laChambre.be</i>

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

De Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties inzake de oprichting in België van een Verbindingsbureau van deze Organisatie, ondertekend te Brussel op 5 februari 1997, zal volkomen gevolg hebben.

Art. 3

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 5 februari 1997.

Brussel, 6 april 2000.

De voorzitter van de Senaat,

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord entre le Royaume de Belgique et l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture sur l'établissement en Belgique d'un Bureau de liaison de cette organisation, signé à Bruxelles le 5 février 1997, sortira son plein et entier effet.

Art. 3

La présente loi produit ses effets le 5 février 1997.

Bruxelles, le 6 avril 2000.

Le président du Sénat,

Armand DE DECKER.

De griffier van de Senaat,

Le greffier du Sénat,

Willy HENRARD.